

Schweigepflichterklärung Zur Eingewöhnungszeit in der Kindertageseinrichtung Çocuk bakım tesisinde alıştırma süresine yönelik Gizlilik Sorumluluęu Açıklaması

Sie begleiten das Kind _____ als Eltern, Großeltern oder vertraute Personen durch die Eingewöhnungszeit in unsere Kindertageseinrichtung. So sind Sie auch über die Bring- und Abholsituationen des Kindes hinaus in der Einrichtung anwesend.

_____ adlı çocuğa, günlük çocuk bakım tesisimizde alıştırma süresi boyunca anne baba, büyükanne büyükbaba veya çocuktan sorumlu kişi olarak eşlik edeceksiniz. Bu nedenle çocuğun günlük çocuk bakım tesisine getirilmesi ve tesisten alınması dışındaki zamanlarda da tesiste bulunacaksınız.

Dabei können Sie zwangsläufig auch die anderen Kinder, deren Eltern, die pädagogischen Fachkräfte und andere Mitarbeitende beobachten. Diese Personen können Diskretion über alle personenbezogenen Daten und Vorkommnisse im Kindergarten verlangen. Sie selbst erwarten von anderen Eltern und pädagogischen Fachkräften die gleiche Diskretion.

Bu sırada zorunlu olarak başka çocukları, onların anne babalarını, günlük çocuk bakım tesisinde çalışan uzman eğitim personelini ve diğer çalışanları da görebilirsiniz. Bu kişiler, tüm kişisel bilgiler ve anaokulunda yaşanan olaylar konusunda gizlilik talep edebilir. Siz de başka anne babalardan ve günlük çocuk bakım tesisinde çalışan uzman eğitim personelinden aynı gizlilik kurallarına uymalarını istersiniz.

Wir bitten Sie daher um die folgende Schweigepflichterklärung:

Bu nedenle sizden aşağıdaki Gizlilik Sorumluluęu Açıklaması'nı imzalamanızı rica ediyoruz:

Ich verpflichte mich, alle personenbezogenen Daten und Vorkommnisse, die mir während meines Aufenthalts zur Eingewöhnung des Kindes _____ in der Kindertageseinrichtung zur Kenntnis gelangen und das Kind nicht betreffen, dauerhaft vertraulich zu behandeln. Ich verpflichte mich außerdem, Dokumentationen und Portfolios anderer Kinder nicht einzusehen, es sei denn, die Kinder gewähren selbst Einblick in ihre Arbeiten. Ein Exemplar dieser Erklärung verbleibt in der Kindertageseinrichtung, ein weiteres Exemplar wurde mir ausgehändigt.

Günlük çocuk bakım tesisinde

_____ adlı çocuğun alıştırma süresi boyunca ilgili çocukla ilgili olmayan ve öğrendiğim tüm kişisel bilgiler ve tesiste yaşanan olaylar konusunda gizlilik kurallarına uyacağımı beyan ederim. Bunun ötesinde çocuklar yaptıkları çalışmaları kendileri göstermedikçe başka çocukların dokümantasyonlarına ve portföylerine bakmayacağımı da beyan ederim. Bu açıklamanın bir örneği günlük çocuk bakım tesisinde kalacak, diğer bir örnek ise bana teslim edilmiştir.

Name, Vorname Soyadı, Ad

Name, Vorname Soyadı, Ad

Geburtsdatum Doğum tarihi

Geburtsdatum Doğum tarihi

Straße Sokak

Straße Sokak

Ort Yer

Ort Yer

Datum, Unterschrift Tarih, İmza

Datum, Unterschrift Tarih, İmza

Hinweis:

Bitte beachten Sie auch unabhängig von der Eingewöhnungszeit die allgemeinen Vorschriften zum Schutz der Persönlichkeitsrechte der anderen Kinder, Eltern, pädagogischen Fachkräfte und Mitarbeitenden unserer Kindertageseinrichtung. Dies betrifft insbesondere das Recht am eigenen Bild, das Recht am gesprochenen Wort, das Recht auf Achtung der Ehre. Bei Verletzung können

erhebliche zivil- und strafrechtliche Konsequenzen drohen.

Bilgi:

Lütfen alıştırma süresinin dışında da başka çocukların, anne babaların, günlük çocuk bakım tesisinde çalışan uzman eğitim personelin ve tesisimizdeki diğer çalışanların kişisel haklarını korumaya yönelik genel düzenlemeleri dikkate alın. Bu özellikle ilgili kişilerin kendi resimleri, söyledikleri ve onura saygıya yönelik haklar için geçerlidir. İhlal durumunda medeni hukuka ilişkin ve cezai sonuçlar söz konusu olabilir.